PROCEDURE

Of executing payments by the Agent, for a fee, on behalf of and at the expense of the Principal for goods and related services purchased by the Principal from the Suppliers and Providers of related services

(as amended No. 1 dated 25 January 2024)

The relations of the Parties are subject to the provisions of the Agency Agreement (offer), that is available at the link

docs.karavanplatform.ru/legal/ea/agency_agreement_v1. pdf, in the part that does not contradict this Agreement.

This Procedure of EURASIA SEA LINE GEMICILIK VE TICARET LIMITED SIRKETI (Turkey) defines a sequence, timeline and the payments schedule for executing payments by the Agent, for a fee, on behalf of and at the expense of the Principal for goods and related services purchased by the Principal from the Suppliers and Providers of related services.

1. Key concepts

Procedure - this Procedure, including all amendments and additions, available at the link https://karavanplatform.ru/legal/ea/seller_payments

Invoice - a bill issued by the Supplier of goods or the Supplier of related services for payment for the goods or related services purchased by the Principal.

Invoice currency - the currency in which the total cost of the goods or services in the Invoice is denominated.

Invoice amount - the total cost of the goods or services in the Invoice, denominated in the Invoice Currency.

Payment currency - the currency in which the full or partial payment of the Invoice must be made, in accordance with the SPA, attachments to the SPA, or payment instructions in the Invoice.

РЕГЛАМЕНТ

Совершения Агентом за вознаграждение по поручению, от имени и за счет Принципала действий по оплате товаров и сопутствующих услуг, приобретаемых Принципалом у Поставщиков товаров и Поставщиков сопутствующих услуг

(в редакции №1 от 25 Января 2024 г.)

К отношениям Сторон применяются положения Агентского соглашения (Оферты), текст которого размещен по ссылке docs.karavanplatform.ru/legal/ea/agency_agreement_v1.pdf, в части, не противоречащей настоящему Соглашению.

Настоящий регламент Компании "Евразия Си Гемиджилик Ве Тиджарет Лайн Лимитед Ширкети" (Турция) определяет порядок действий, сроки и расчеты при совершении Агентом за вознаграждение по поручению, от имени и за счет Принципала действий по оплате товаров сопутствующих приобретаемых услуг, Принципалом у Поставщиков товаров Поставщиков сопутствующих услуг.

1. Основные понятия

Регламент – настоящей регламент со всеми изменениями и дополнениями, доступный по ссылке

https://karavanplatform.ru/legal/ea/seller payments

Инвойс - выставленный Поставщиком товаров или Поставщиком сопутствующих услуг счет на оплату приобретаемых Принципалом товаров или сопутствующих услуг.

Валюта инвойса — валюта, в которой номинирована итоговая стоимость товаров или услуг в Инвойсе.

Сумма инвойса – итоговая стоимость товаров или услуг в Инвойсе, номинированная в Валюте Инвойса.

Валюта платежа – валюта, в которой необходимо исполнить полную или частичную оплату Инвойса, согласно ДКП, приложениям в КДП или инструкциям по оплате в Инвойсе.

Payment amount - the Invoice Amount converted from the Invoice Currency to the Payment Currency at the exchange rate established by the central bank of the country issuing the Payment Currency for the date of making the payment, or at the exchange rate agreed upon by the parties in the Application.

Payment execution Period - the period of time agreed upon by the Parties, in business days from the date of approval of the Agent's application, during which the Agent fully or partially executes the Principal's Application.

Expenses currency – currency agreed upon by the Parties in the Application for the payment of the Agent's expenses and fees.

Expenses amount – Invoice amount recalculated from the Invoice currency to the Expenses currency at the exchange rate of the Invoice currency to the Expenses currency set by the central bank of the country issuing the Expenses currency on the date of Application approval, or at the exchange rate agreed upon by the parties in the Application.

Agent fee – Agent fee amount nominated in the Agent fee currency.

Agent fee currency – equals to the Expenses currency of the Agent.

Agent fee amount — equals to the Expenses amount multiplied by the Agent's fee rate set by the Agent in the Appendix No. 3 «Agency Fee» to the Agreement for the Agency package 4 "Outgoing payments" and the corresponding Payment currency but not less than the Minimal Agent fee amount nominated in the Agent fee currency at the exchange rate of the US dollar to the Agent fee currency set by the central bank of the country issuing the Agent fee currency on the date of Application approval, or at the exchange rate agreed upon by the parties in the Application.

Minimum Agent fee amount - amount set by the Agent in the Appendix No. 3 «Agency Fee» to the Agreement for the Agency package 4 "Outgoing payments"

Сумма платежа – сумма Инвойса, пересчитанная из валюты Инвойса в Валюту Платежа по курсу Валюты Инвойса Валюте Платежа, К установленному центральным банком страны, эмитирующей Валюту Платежа дату совершения платежа курсу, или по согласованному сторонами в Заявке.

Срок исполнения платежа — согласованный Сторонами срок, определенный в рабочих днях с даты утверждения Заявки Агентом в течении которого Агент полностью или частично исполняет Заявку Принципала.

Валюта расходов — согласованная Сторонами в Заявке валюта для оплаты расходов и вознаграждения Агента.

Сумма расходов – сумма Инвойса, пересчитанная из валюты Инвойса в Валюту расходов по курсу Валюты Инвойса Валюте расходов, установленному центральным банком страны, эмитирующей Валюту дату расходов утверждения Заявки, или ПО курсу, согласованному сторонами в Заявке.

Вознаграждение Агента – Сумма вознаграждения Агента, номинированная в Валюте вознаграждения Агента.

Валюта вознаграждения Агента – равна Валюте расходов Агента.

Сумма вознаграждения Агента – равна Сумме расходов в Валюте расходов, умноженной на Ставку вознаграждения Агента в процентах, установленную Агентом указанная Приложении № 3 «Агентское вознаграждение» к Соглашению для Пакета 4 «Исходящие платежи» и соответствующей Валюты платежа, но не менее Минимальной суммы вознаграждения Агента, пересчитанной в Валюту вознаграждения Агента по курсу Доллара США к Валюте вознаграждения Агента, установленному центральным банком страны, эмитирующей Валюту вознаграждения Агента на дату утверждения Заявки, или по курсу, согласованному сторонами в Заявке.

Минимальная сумма вознаграждения Агента - сумма установленная Агентом и указанная в Приложении № 3 «Агентское вознаграждение» к Соглашению для Пакета 4 «Исходящие платежи» номинированная в долларах США.

nominated in US dollars.

Financing - advance payments made by the Principal to the Agent's settlement account for the purpose of reimbursing the Agent's expenses and paying the Agent's fee.

Financing currency – equals to the Expenses currency.

Financing amount - consists of the Expenses amount and the Agent fee amount.

Financing period - the agreed period of time, in business days from the date of approval of the Agent's application, during which the Principal provides financing within the framework of the approved Application.

Financing fee – fee for providing the Financing in the Financing amount multiplied by the Financing rate set by the Agent in Appendix No. 4 to this Agreement "Financing Fee" sent by the Agent to the Principal via the Member Area of the Website. Financing fee is applied for any Financing amount not used by the Agent to cover the Agent's expenses and fees on the date of providing the Financing by the Principal. "First in - first out" (FIFO) methodology is used for the purpose of corresponding the provided Financing amounts to the used Financing amounts i.e. the earliest provided and unused or partially unused Financing amount is used to cover the Agent's expenses and fees.

Date of providing the financing – date of crediting the Agent account with the Amount of financing.

Payment period - the calendar week from Monday to Friday, inclusive, excluding dates that are non-business days in accordance with the legislation of the UAE or the country of the Payment Currency, in the national currency of which the payment is made.

Payment limit Currency - the list of one or several possible payment currencies for the corresponding

 Финансирование
 –
 авансовые
 платежи

 Принципала на расчетный счет Агента для целей возмещения расходов
 Агента и оплаты вознаграждения Агента.

Валюта финансирования – равна Валюте расходов.

Сумма финансирования – состоит из Суммы расходов агента и Суммы вознаграждения агента.

Срок предоставления финансирования — согласованный Сторонами срок, определенный в рабочих днях с даты утверждения Заявки Агентом в течении которого Принципал осуществляет Финансирование в рамках утвержденной Заявки.

Плата 3**a** финансирование плата Финансирования предоставление В размере Суммы финансирования умноженной на Ставку финансирования, установленную Агентом Приложении № 4 к настоящему Соглашению «Плата за финансирование», направленном Агентом Принципалу через Личный Кабинет на Сайте. Плата за финансирование взимается с любой Суммы финансирования, неиспользованной Агентом в дату предоставления Финансирования для покрытия расходов Агента и оплаты вознаграждения Агента. Для целей соотнесения предоставленного сумм использованного Финансирования используется методология «FIFO»: для целей покрытия расходов Агента и оплаты вознаграждения Агента используется первая по дате предоставления неиспользованная или не полностью использованная Сумма финансирования.

Дата предоставления финансирования — дата зачисления Суммы финансирования на расчетный счет Агента.

Период платежей — календарная неделя, с понедельника по пятницу включительно, исключая даты, являющиеся нерабочими днями в соответствии с законодательством ОАЭ или страны Валюты Платежа, в национальной валюте которой исполняется платеж.

Валюта лимита платежей — согласованный Сторонами список из одной или нескольких возможных валют Платежа на соответствующий Период Платежа.

Payment Period agreed upon by the Parties.

Payment limit - the maximum amount of all payments for all approved Purchase Orders for the Payment Period in the Payment Limit Currency.

Requested limit - the Principal's projected maximum amount of all Principal's payments in Payment Currency for the next week.

Approved limit - the Agent's confirmed maximum amount of all payments in Payment Currency for the current week

Лимит платежей — максимальная сумма всех платежей по всем утвержденным Заявкам на Период платежей в каждой из Валют лимита платежей.

Запрашиваемый лимит — прогнозируемая Принципалом максимальная сумма всех платежей Принципала в Валюте платежа на следующую неделю.

Подтвержденный лимит — подтвержденная Агентом максимальная сумма всех платежей в Валюте платежа на текущую неделю.

2. Procedure for setting Payment Limits

- 2.1. To approve the Payment Limits for the corresponding Payment Period, the Principal, based on their needs, sends a request to the Agent with the Requested limit for each Payment Currency no later than 23:59 Moscow time on the business day before the start of the corresponding Payment

 Period.
- 2.2. The Agent, having received the Requested limit for the following week from the Principal, determines the Confirmed limit for each Payment Currency based on their capabilities and informs the Principal of it in response to the request no later than 23:59 Moscow time on the last business day before the start of the corresponding Payment Period.
- 2.3. During the Payment Period, their total amount cannot exceed the Confirmed limit set for the corresponding Payment Period for the corresponding Payment Currency.
- 2.4. All requests from the Principal with the Requested limit and the Agent's responses with the Confirmed limit are an integral part of this Agreement and are sent by filling out an electronic form in the Member Area.

3. Procedure of submitting and approving Applications

3.1. The Principal sends an Application to the Agent for execution, specifying the following data: Invoice amount, Invoice currency, Payment currency, Supplier's account details for payment, Supplier's bank details. With a

2. Порядок определения Лимита платежей

- 2.1. Для утверждения Лимита платежей на соответствующий Период платежей Принципал, исходя из своих потребностей, направляет Агенту запрос с Запрашиваемым лимитом для каждой Валюты платежа не позднее 23:59 по Московскому времени за 1 (один) рабочий день до начала соответствующего Периода платежей.
- 2.2. Агент, получив Запрашиваемый лимит на следующую неделю от Принципала, исходя из своих возможностей, определяет Подтвержденный лимит для каждой Валюты платежа и сообщает его в ответе на запрос Принципала не позднее 23:59 по Московскому времени последнего рабочего дня до начала соответствующего Периода платежей.
- 2.3. В течение Периода платежей их общая сумма не может превышать Подтвержденный лимит, установленный на соответствующий Период Платежей для соответствующей Валюты платежа.
- 2.4. Все запросы Принципала с Запрашиваемым лимитом и ответы Агента с Подтвержденным лимитом признаются неотъемлемой частью настоящего Соглашения и направляются путем заполнения электронной формы в Личном Кабинете

3. Порядок направления и утверждения Заявок

3.1. Принципал направляет Агенту Заявку на исполнение с указанием следующих данных: Сумма инвойса, Валюта инвойса, Валюта платежа, реквизиты Счета на оплату от Поставщика,

payment in advance, the Principal attaches an electronic copy of the Invoice, and with payment for already delivered goods or services, also attaches an electronic copy of the document confirming the fact of shipment of goods (Bill of Lading, etc.) or the fact of provision of services (Acceptance Certificate, etc.).

3.2. Each Application submitted by the Principal to the Agent undergoes a control of the Payment Limit in the corresponding Payment currency, as well as verification for compliance with the requirements of clause 3.1 above. The Agent sends the Principal a notification of the processing and approval of the Application and issues an Invoice to the Principal indicating the amount of expenses and the Agent's fee for the execution of this Request. The Agent processes and approves Applications from the Principal during the Payment Period within 1 (one) business day from the date of submission of the Application by the Principal.

4. Procedure of financing the Applications

- 4.1. After approval of the Application, the Principal transfers the funds in the amount of the Financing Amount in the Financing Currency to the Agent's settlement account within the Financing Period. The Principal notifies the Agent of the fact of the funds transfer and attaches an electronic copy of the payment order (in the form of 0401060) with a mark of the Principal's bank on the acceptance or processing of the payment order.
- 4.2. In case the Financing amount was credited to the Agent's current account later than the Financing period, which led to the exchange rate difference between the Financing amount and the Expenses amount, the Agent issues an invoice to the Principal for the amount of the Exchange rate difference.

The Principal pays for this invoice within the Financing period.

If the Financing Amount was received within the Financing Amount but after 14.00 Moscow time, then the day of receipt of financing is considered the next business day, if this led to the emergence of an exchange rate difference between the Financing Amount and the Expense Amount, the Agent has the right to send the Principal an invoice for the amount of the exchange rate

банковские реквизиты Поставщика. К Заявке на Платеж Принципал прикладывает электронную копию Инвойса в случае авансового платежа, а в случае оплаты уже поставленных товаров или оказанных услуг, также прикладывает электронную копию документа о факте отгрузки товара (Коносамент и т. п.) или о факте оказания услуг (Акт приемки и т. п.).

3.2. Каждая направленная Принципалом Агенту Заявка проходит контроль Лимита платежей в соответствующей Валюте платежа, а также проверку на соответствие Заявки требованием п.3.1 выше. Агент направляет Принципалу уведомление о факте обработке и утверждения Заявки и выставляет Принципалу Счет на оплату с указанием суммы расходов и вознаграждения Агента на исполнение данной Заявки. Агент обрабатывает и утверждает Заявки от Принципала в Период платежей в течении 1 (одного) рабочего дня с даты направления Заявки Принципалом.

4. Порядок финансирования Заявок

- 4.1. После утверждения Заявки Принципал перечисляет денежные средства в размере Суммы финансирования в Валюте финансирования на расчетный счет в течении Срока Агента предоставления финансирования. Принципал уведомляет Агента o факте перечисления денежных средств и прикладывает к уведомлению электронную копию платежного поручения (по форме 0401060) с отметкой банка Принципала о приеме или обработке платежного поручения.
- 4.2. В случае если Сумма финансирования поступила на расчетный счет Агента позже Срока предоставления финансирования, что привело к возникновению курсовой разницы между Суммой финансирования и Суммой расходов, Агент направляет Принципалу счет на сумму курсовой разницы. Принципал оплачивает данный счет в течение Срока предоставления финансирования. В случае если Сумма финансирования поступила в Срок предоставления финансирования, но после московскому времени, ПО то лнем поступления финансирования считается следующий рабочий день, если это привело к возникновению курсовой разницы между Суммой финансирования и Суммой расходов, Агент вправе направить Принципалу счет на сумму курсовой разницы. Принципал оплачивает данный счет в

difference. The Principal shall pay this invoice during the Financing period.

This provision 4.2. applies to all untimely disbursed Financing amounts, including the Financing amounts for Exchange rate difference.

- 4.3. In case of absence of funds from the Principal on the Agent's settlement account in the Financing Amount in the Financing Currency within the Financing Period, the Application may be canceled by the Agent and will not be executed. All funds received from the Principal in violation of the procedure for financing Requests according to clause 4.1. of the Procedure are recognized by the Parties as an advance payment for the execution of future

 Requests.
- 4.4. Financing fee is calculated by the Agent for the previous calendar month based on the approved and completed or partially completed Applications of the Principal and the Financing provided by the Principal to the Agent. Financing fee can be paid by the Agent to the Principal or used by the Agent to offset the liability of the Principal to for reimburse the expenses of the Agent or for payment of the Agent fees under this Agreement.

5. Procedure for execution of Applications

- 5.1. The Agent shall execute the Principal's Application within the Payment execution period, but not earlier than receiving the Financing in full. The Agent shall notify the Principal of the fact of execution of the Application and attach an electronic copy of the payment order (message in SWIFT MT103 format, form 0401060, etc.) from the Agent's bank.
- 5.2. If the Agent fails to execute the Application in full during the Payment Execution Period, such Application is considered to be partially executed in the amount of the actually paid amount of the Invoice. The amount of Financing received by the Agent but actually not used shall be recognized by the Parties as an advance payment to cover the Agent's expenses and fees under this Agreement.
- 5.3 If the Agent has received from a financial institution a request for information regarding the Supplier, goods sold or services provided, the Agent undertakes to notify

течение Срока предоставления финансирования. Данный пункт применим ко всем 4.2. предоставленным Суммам несвоевременно финансированиям, В TOM числе Суммам финансирования курсовых разниц.

- 4.3. В случае отсутствия поступления средств от Принципала на расчетный счет Агента Суммы финансирования в Валюте финансирования в течении Срока предоставления финансирования, Заявка может быть отменена Агентом и не подлежать исполнению. Все поступившие от Принципала средства с нарушением порядка финансирования Заявок согласно п. 4.1. Регламента признаются Сторонами авансом в счет исполнения будущих Заявок.
- 4.4. Плата за финансирование рассчитывается Агентом по итогам прошедшего календарного месяца на основании утвержденных и исполненных полностью или частично Заявок Принципала и Сумм финансирования, предоставленных Принципалом Агенту. Плата за финансирование может быть выплачена Агентом Принципалу или зачтена Агентом в счет оплаты расходов и вознаграждения Агента по настоящему Соглашению.

5. Порядок исполнения Заявок

- 5.1. Агент исполняет Заявку Принципала в течении Срока исполнения платежа, но не ранее получения Финансирования в полном объеме. Агент уведомляет Принципала о факте исполнения Заявки и прикладывает электронную копию платежного поручения (сообщение в формате SWIFT MT103, форме 0401060 и т.п.) от банка Агента.
- 5.2. В случае невозможности Агентом полностью исполнить Заявку в течении Срока исполнения платежа, такая Заявка считается частично исполненной в размере фактически уплаченной суммы Инвойса. Полученная Агентом, фактически но использованная Сумма финансирования по данной заявке признается Сторонами авансом в счет покрытия расходов и вознаграждения Агента по настоящему Соглашению.
- 5.3. В случае если Агент получил от финансовой организации запрос на предоставление информации о Заявке, включая но не

the Principal about such a request within a timeframe not exceeding 2 (two) business days. The Principal undertakes to provide all the requested information within a timeframe not exceeding 2 (two) business days.

- 5.4. If the Principal has received from a financial organization of the Supplier of the Principal a request for information about the Agent, the Principal undertakes to notify the Agent of such request within a timeframe not exceeding 2 (two) business days from the date of receipt of such request. The Agent undertakes to provide the requested information within a timeframe not exceeding 2 (two) business days.
- 5.5 If, after 5 (five) business days from the date of execution of the Application, the Supplier does not confirm the receipt of the funds and there were no requests for information about the Application from financial organizations or such requests were processed within the timeframes specified in clauses 5.3 and 5.4, the Principal may request confirmation of Application execution from the Agent.

The Agent requests confirmation of payment execution from the financial organization within a timeframe not exceeding 2 (two) business days.

For payments executed using the SWIFT system, the Agent requests a SWIFT MT910 document confirming the date of crediting the beneficiary account.

For payments executed using SEPA, UAE FTS, UAE IPI, and other national money transfer systems, as well as transfers within one financial organization, the Agent requests a document confirming payment execution. The deadline for providing confirmation of payment execution is determined by the financial organization.

ограничиваясь, информацию о Поставщике, товарах, оказываемых услугах, Агент обязуется уведомить Принципала о таком запросе в срок не превышающий 2 (два) рабочих дня. Принципал обязуется предоставить все запрашиваемые сведения в срок, не превышающий 2 (два) рабочих дня.

- 5.4. В случае если Принципал получил от финансовой организации Поставщика Принципала запрос на предоставление сведений о Заявке или об Агенте. Принципал обязуется уведомить Агента о таком запросе в срок не превышающий 2 (два) рабочих дня с момента получения такого запроса. Агент обязуется предоставить запрашиваемые сведения в срок, не превышающий 2 (два) рабочих дня.
- 5.5. В случае если по истечении 5 (пяти) рабочих дней с даты исполнения Заявки Поставщик Принципала не подтверждает получение денежных средств на свой расчетный счет, а со стороны финансовых организаций не было запроса сведений о Заявке или запрашиваемые сведения были предоставлены в сроки указанные в п.5.3 и п.5.4., то Принципал вправе запросить у Агента подтверждение исполнения Заявки. В срок не превышающий 2 (два) календарных дня Агент запрашивает у финансовой организации подтверждение исполнение платежа. Для платежей исполненных с применением системы SWIFT Агент запрашивает документ подтверждающий кредитования счета дату получателя **SWIFT** MT910. ПО форме Для платежей исполненных с применением систем SEPA, UAE FTS, UAE IPI и других систем денежных переводов, а также переводов внутри одной финансовой организации, Агент подтверждающий запрашивает документ исполнение платежа.

Срок предоставления подтверждения исполнения платежа устанавливается финансовой организацией, посредством которой был исполнен данный платеж.

6. Other terms

- 6.1. All messages, notifications and other information sent by the parties to the Agreement to each other as part of the execution of the Principal's Applications, in accordance with this Procedure, are sent by creating electronic documents (filling out electronic forms) in the Member Area of the relevant party to the Agreement on the Website with an attachment (if provided for in this Procedure) electronic images (scanned copies) of documents and sending electronic documents to a second party using the functionality of the information system (the Website).
- 6.2. All messages, notifications and other information sent by the parties to the Agreement to each other in accordance with clause 6.1. of this Procedure are recognized as an integral part of the Agreement.
- 6.3. In the event of any discrepancies between the provisions of the Agreement and the provisions of this Procedure, the provisions of this Procedure shall apply.

6. Прочие условия

- 6.1. Все сообщения, уведомления и иная информация, направляемая сторонами Соглашения друг другу в рамках исполнения Поручений Принципала, в соответствии с настояшим Регламентом направляется путем создания электронных документов (заполнения Кабинете электронных форм) В Личном соответствующей стороны Соглашения на Сайте с приложением (если это предусмотрено настоящим Регламентом) электронных образов (сканированных копий) документов и отправки электронных документов второй стороне с использованием функционала информационной системы (Сайта).
- 6.2. Все сообщения, уведомления и иная информация, направляемая сторонами Соглашения друг другу в соответствии с п. 6.1. настоящего Регламента, признаются неотъемлемой частью Соглашения.
- 6.3. В случае наличия расхождений между положениями Соглашения и положениями настоящего Регламента, применяются положения настоящего Регламента.

7. Agent's details

«EURASIA SEA LINE GEMICILIK VE TICARET LIMITED SIRKETI», the company represented by the Director Mustafa Yigit Zeren, acting on the basis of the Memorandum and Articles of Association.

Address: 34330, Turkey, Istanbul, Besiktas, Levent

Mah., Sülün Sk., No. 40 **Phone**:05351021814

Email:info@karavanplatform.ru Registration number:389473-5

Tax ID in Russia: 9909615181/770987001

7. Реквизиты Агента

"Евразия Си Лайн Гемиджилик Ве Тиджарет Лимитед Ширкети" в лице Директора Мустафы Йигит Зерен, действующего на основании Устава.

Адрес: 34330, Турция, г. Стамбул, Бешикташ,

Левент Мах., Сюлюн Ск., № 40

Тел: 05351021814

Email: info@karavanplatform.ru
Регистрационный номер: 389473-5
ИНН/КПП: 9909615181/770987001